

Classe de 4^{ème}

Tanakh
Pour nouveaux immigrants
Instructions au candidat

כיתה י"א

תנ"ך
לעולים חדשים
הוראות לנבחן

א. Durée de l'examen : deux heures et demie.

א. משך הבחינה: שתיים וחצי.

ב. Structure du questionnaire et barème de notation :

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

Ce questionnaire comporte trois parties.

Première partie — (2 × 24) — 48 points

Deuxième partie — (1 × 24) — 24 points

Troisième partie — (2 × 14) — 28 points

Au total — 100 points

בשאלון זה שלושה פרקים.

פרק ראשון — (24×2) — 48 נקודות

פרק שני — (24×1) — 24 נקודות

פרק שלישי — (14×2) — 28 נקודות

סך הכול — 100 נקודות

ג. Matériel auxiliaire autorisé :

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

Un Tanakh complet en hébreu, sans commentaires et sans ajouts.

Il est permis d'utiliser un Tanakh traduit.

Il est permis d'utiliser un Tanakh incluant des cartes géographiques.

Il est permis de se servir d'un dictionnaire.

hébreu-langue étrangère / langue étrangère-hébreu.

תנ"ך עברי שלם בלי פירושים ובלי תוספות.

מותר להשתמש בתנ"ך מתורגם.

מותר להשתמש בתנ"ך שיש בו מפות.

מותר להשתמש במילון לועזי-עברי / עברי-לועזי.

ד. Instructions supplémentaires :

ד. הוראות מיוחדות:

(1) Ne copiez pas la question ; indiquez uniquement son numéro.

(2) Concentrez-vous sur le sujet. Prêtez attention à votre écriture, à votre orthographe et à la ponctuation.

(1) אל תעתיק את השאלה; כתוב את מספרה בלבד.

(2) התרכז בנושא. שים לב לכתב, לכתוב ולפיסוק.

Note : Dans les extraits du Tanakh, le nom divin figure sous la forme 'ה.

הערה: בקטעים מן התנ"ך השם המפורש בא בצורת ה'.

Écrivez dans le cahier d'examen uniquement. Inscrivez "טיוטה" en haut de chaque page de brouillon.

Écrire des notes de brouillon sur d'autres feuilles que celles du cahier d'examen, risque d'entraîner votre disqualification.

כתוב במחברת הבחינה בלבד. רשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה. כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

Bonne chance!

בהצלחה!

Questions

Première partie — *Béreshit* (48 points)

Répondez à deux des questions 1-3.

Pour chaque question que vous avez choisie, répondez à tous les articles (8 points par articles ; 24 points pour toute la questions)

1. Lisez **בראשית**, chapitre ט"ו.

א. Lisez les versets 1 à 6.

(1) Dans les versets 2 et 3, Avram exprime une crainte.

Expliquez ce qu'Avram craint d'après chacun de ces versets. (3 points)

(2) Dieu rassure Avram au sujet de sa crainte. Illustrez cela par un exemple tiré du verset 4 et par un exemple tiré du verset 5. (5 points)

ב. Lisez les versets 7 à 17.

Ces versets décrivent une alliance que Dieu a contracté avec Avram.

(1) D'après le verset 7, quelle est la promesse faite à Avram dans cette alliance ?

Expliquez en fondant vos propos sur les versets. (4 points)

(2) D'après le cérémonial de l'alliance décrit dans les versets 9 à 17, que symbolisent les animaux scindés ? Que symbolisent la tourterelle et la colombe ? Expliquez. (4 points)

ג. Lisez les versets 13 à 16.

(1) La prophétie annoncée à Avram dans cette alliance traite de l'avenir du peuple d'Israël et de l'avenir du peuple Amoréen.

Écrivez la prophétie concernant le peuple Amoréen et expliquez le lien entre cette prophétie et l'avenir du peuple d'Israël. (4 points)

(2) D'après ce qui est raconté dans ces versets, Dieu agit selon l'attribut de justice.

Fondez cette affirmation sur un exemple tiré des versets, puis expliquez cet exemple. (4 points)

2. Lisez **בראשית**, chapitre ל"ב, versets 24 à 32.

- א. Au cours de la nuit qui a précédé la rencontre entre Yaakov et son frère Essav, Yaakov a lutté contre un homme.

Indiquez deux allusions tirées de ce passage que cet homme était un ange de Dieu, puis expliquez chaque allusion.

- ב. Certains affirment que c'est Yaakov qui a remporté le combat et certains affirment que c'est l'ange de Dieu qui a remporté ce combat.

Apportez une preuve pour chacune de ces affirmations, puis expliquez chaque preuve (deux preuves en tout).

- ג. (1) Quelle est le nouveau nom qui a été donné à Yaakov et quelle est sa signification ? (4 points)
- (2) Expliquez de quelle manière ce changement de nom a pu encourager Yaakov avant sa rencontre avec Essav. (4 points)

3. Lisez **בראשית**, chapitre ט"ז, versets 1 à 17.

- א. (1) D'après les versets 1 et 2, mentionnez trois instructions données par Yossef aux "gens de son entourage", puis expliquez chacune de ces instructions. (5 points)

- (2) D'après les versets 4 et 5, expliquez quel était le but de Yossef en donnant ces instructions. Fondez vos propos sur les versets. (3 points)

- ב. (1) Quelle est la proposition faite par les frères d'après les versets 7 à 9, et quelle est la proposition faite par Yéhouda d'après le verset 16 ? (4 points)

- (2) D'après les versets 7 à 16, expliquez ce qui a pu provoquer la différence entre les deux propositions. Fondez vos propos sur les versets. (4 points)

- ג. (1) Lisez également **בראשית**, chapitre ל"ז, versets 26 et 27.

Quelle fut l'attitude de Yéhouda envers Yossef d'après **בראשית**, chapitre ל"ז, versets 26 et 27, et quelle fut l'attitude de Yéhouda envers Binyamin d'après le chapitre מ"ד, versets 16 à 18 ? Expliquez en fondant vos propos sur les deux chapitres. (4 points).

- (2) L'attitude de Yéhouda envers Binyamin dénote un changement survenu dans l'approche de Yéhouda. Expliquez ce changement (4 points)

Deuxième partie — *Chémot* (24 points)

Répondez à l'une des questions 4-5.

Répondez à tous les articles de la question que vous avez choisie (8 points par article).

4. Lisez שמות, chapitre ט"ז, versets 3 à 15.

א. Lisez les versets 3 à 5.

- (1) Mentionnez et expliquez deux actes de bonté que Dieu a réalisés en faveur des *Bné Israël*. (4 points)
- (2) Expliquez pourquoi avant la révélation du Mont Sinaï, Dieu énumère les actes de bontés qu'Il a réalisés. (4 points)

ב. Lisez les versets 5 à 8.

- (1) Indiquez quel est l'engagement pris par les *Bné Israël* et quel est l'engagement pris par Dieu lors de l'alliance qu'ils ont contractée. Fondez vos propos sur les versets. (5 points)
- (2) Apportez une preuve tirée des versets montrant que les *Bné Israël* ont contracté cette alliance de plein gré et non contraints (de force), puis expliquez cette preuve. (3 points)

ג. (1) D'après les versets 10 à 15, mentionnez deux actions que le peuple a reçu l'ordre d'effectuer avant la révélation du Mont Sinaï, puis expliquez pourquoi il devait effectuer ces actions. (5 points).

- (2) Les versets 12 et 13 expriment une interdiction absolue faite au peuple de s'approcher de la montagne. Expliquez de quelle manière cette interdiction vise à protéger le peuple. Fondez vos propos sur les versets. (3 points)

5. Lisez שמות, chapitre ל"ב, versets 1 à 6 et versets 30 à 35.

א. Lisez les versets 1 à 6.

- (1) Pourquoi le peuple a-t-il demandé à Aharon de lui fabriquer un dieu ? Fondez vos propos sur les versets. (4 points)
- (2) Mentionnez deux actions effectuées par Aharon en réaction à cette demande du peuple. (4 points)

ב. Lisez les versets 1 à 6.

- (1) Apportez une preuve tirée des versets montrant que l'acte d'Aharon et du peuple était destiné au service du Dieu d'Israël, puis expliquez cette preuve. (4 points)
- (2) Apportez une preuve tirée des versets montrant que l'acte d'Aharon et du peuple a été perçu comme un service interdit, qui n'est pas un service au Dieu d'Israël, puis expliquez cette preuve. Vous pourrez vous aider de שמות, chapitre ו', versets 1 à 6. (4 points)

ג. Lisez les versets 30 à 35.

Dans sa tentative d'expier la faute du peuple, Moshé monte vers Dieu et lui présente deux requêtes.

- (1) D'après le verset 32, expliquez l'une de ces requêtes. (5 points).
- (2) D'après le verset 33, expliquez pourquoi Dieu rejette cette requête. Fondez vos propos sur les versets. (3 points)

Troisième partie — Sujets aux choix (28 points)

Répondez à deux des questions 6-10

Répondez à l'article א – **obligatoire** (6 points), et à l'un des articles ג-ב (8 points). (14 points par question).

Le retour à Sion [שיבת ציון]

6. Lisez נחמיה, chapitre 'א.

א דברי נחמיה בן-חכליה ויהי בחדש-
 ב כסלו שנת עשרים ואני הייתי בשושן הבירה: ויבא חנני
 אֶחָד מֵאֲחֵי הוּא וְאֲנָשִׁים מִיְּהוּדָה וְאַשּׁאֵלִם עַל־הַיְּהוּדִים
 ג הַפְּלִיטָה אֲשֶׁר־נִשְׁאַרוּ מִן־הַשָּׁבִי וְעַל־יְרוּשָׁלַם: וַיֹּאמְרוּ לִי
 הַנְּשֹׂאִים אֲשֶׁר נִשְׁאַרוּ מִן־הַשָּׁבִי שֵׁם בְּמִדְיָה בְּרָעָה גְדֹלָה
 ד וּבַחֲרָפָה וְחוּמַת יְרוּשָׁלַם מִפְּרָצָה וְשַׁעֲרֶיהָ נִצְתּוּ בָּאֵשׁ: וַיְהִי
 כְּשִׁמְעִי אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה יֹשְׁבְתִי וַאֲבָפָה וְאַתָּאֲבָלָה
 ה יָמִים וַאֲהִי צֵם וּמִתְפַּלֵּל לִפְנֵי אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם: וַאֲמַר אֲנִי
 וְהָאֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם הָאֵל הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא שֹׁמֵר הַבְּרִית וְחֹסֵד
 ו לֹאֲהַבִּיו וּלְשֹׁמְרֵי מִצְוֹתָיו: תְּהִי נָא אֲזִנְךָ־קֹשֶׁשֶׁת וְעֵינֶיךָ
 פְּתוּחוֹת לִשְׁמֹעַ אֶל־תְּפִלַּת עַבְדְּךָ אֲשֶׁר אֲנִי מִתְפַּלֵּל
 לְפָנֶיךָ הַיּוֹם וְיוֹמָם וְלַיְלָה עַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ וּמִתְּוֹדָה
 עַל־חַטָּאוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר חָטְאוּ לָךְ וְאֲנִי וּבֵית־אָבִי
 ז חָטְאוּ: חֲבֵל חֲבַלְנוּ לָךְ וְלֹא־שָׁמְרָנוּ אֶת־הַמִּצְוֹת וְאֶת־
 ח הַחֻקִּים וְאֶת־הַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר צִוִּית אֶת־מֹשֶׁה עַבְדְּךָ: זָכֹר־
 נָא אֶת־הַדְּבָר אֲשֶׁר צִוִּית אֶת־מֹשֶׁה עַבְדְּךָ לֵאמֹר אַתֶּם
 ט תִּמְעְלוּ אֲנִי אֶפִּיץ אֶתְכֶם בַּעֲמִים: וְשִׁבְתֶּם אֵלַי וּשְׁמַרְתֶּם
 מִצְוֹתַי וְעִשִּׂיתֶם אִתְּם אֲסִי־הֵיחָה נִדְחֶכֶם בְּקִצֵּה הַשָּׁמַיִם
 מִשָּׁם אֲקַבְּצֶם וְהַבּוֹאִתִּים אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר בָּחַרְתִּי לִשְׁכֹּן
 י אֶת־שְׁמִי שָׁם: וְהֵם עַבְדֶּיךָ וְעַמְּךָ אֲשֶׁר פָּדִיתָ בְּכַחַךְ הַגָּדוֹל
 יא וּבִידְךָ הַחֲזָקָה: אֲנִי אֲדֹנִי תְהִי נָא אֲזִנְךָ־קֹשֶׁשֶׁת אֶל־תְּפִלַּת
 עַבְדְּךָ וְאֶל־תְּפִלַּת עַבְדֶּיךָ הַחֲפָצִים לִירְאָה אֶת־שְׁמֶךָ
 וְהַצִּלְיָתָה־נָא לְעַבְדְּךָ הַיּוֹם וְתִנְהוּ לְרַחֲמִים לִפְנֵי הָאִישׁ
 הַזֶּה וְאֲנִי הֵיטִי מִשְׁקָה לְמֶלֶךְ:

Répondez à l'article א – **obligatoire**.

א. Lisez les versets 1 à 4 ainsi que le verset 11.

(1) Mentionnez deux détails que Néhémia a entendu de la bouche de Hanani concernant la situation à Juda et à Jérusalem. (2 points)

(2) Mentionnez une réaction de Néhémia aux propos de Hanani d'après les versets 1 à 4, puis expliquez sa requête "וְהִצְלִיחָה נָא לְעִבְדְּךָ" figurant au verset 11. (4 points)

Répondez à l'un des articles ב-ג.

ב. Lisez les versets 5 à 11.

Néhémia parle de Moshé et de lui-même en utilisant l'appellation "ton serviteur" ["עֶבְדְּךָ"] et les *Bné Israël* en utilisant l'appellation "tes serviteurs" ["עֲבָדֶיךָ"].

Expliquez de quelle manière l'une de ces appellations contribue à atteindre le but de sa prière.

ג. Dans ce chapitre, les caractéristiques de Néhémia en tant que dirigeant sont décrites :

- Il est réceptif envers le peuple.
- Il se considère comme faisant partie du peuple.

À partir des versets, apportez une preuve montrant chacune de ces caractéristiques, puis expliquez chaque preuve (deux preuves en tout).

Prophète et prophétie [נביא ונבואה]

7. Lisez 'ירמיה, chapitre 'א, versets 4 à 15 et verset 19.

'ירמיה, chapitre 'א, versets 4 à 15.

וַיְהִי דְבַר-יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר: בְּטָרִם
אֶצְוֶךָ בְּפִטְוֹן יִדְעֶתִיךָ וּבְטָרִם תֵּצֵא מִרְחֹם הַקִּדְשִׁיךָ נְבִיא
לְגוֹיִם נִתְּתִיךָ: וְאָמַר אֲהֶה אֲדֹנִי יְהוָה הִנֵּה לֹא־יִדְעֵתִי דְבַר
כִּי־נֶעַר אָנֹכִי: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי אֶל־תֹּאמַר נֶעַר אָנֹכִי כִי עַל־
כָּל־אֲשֶׁר אֲשַׁלְּחֶךָ תֵּלֶךְ וְאֵת כָּל־אֲשֶׁר אֶצְוֶךָ תִּדְבֹּר: אֶל־
תִּירָא מִפְּנֵיהֶם כִּי־אַתָּה אֲנִי לְהַעֲלֹךְ נֹאס־יְהוָה: וַיִּשְׁלַח יְהוָה
אֶת־יָדוֹ וַיַּגַּע עַל־פִּי וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי הִנֵּה נִתְּתִי דְבָרִי בְּפִיךָ:
רְאֵה הַפְּקֻדֹתֶיךָ הַיּוֹם הַזֶּה עַל־הַגּוֹיִם וְעַל־הַמַּמְלָכוֹת לְנִתּוֹשׁ
וּלְנִתּוּץ וּלְהֶאֱבִיד וּלְהָרוֹס לַבְּנוֹת וּלְנִטּוֹעַ: וַיְהִי
דְבַר־יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר מִה־אַתָּה רְאֵה יִרְמְיָהוּ וְאָמַר מִקֵּל
שֶׁקֶד אֲנִי רֹאֶה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי הִיטַבְתָּ לְרֹאוֹת כִּי־שֶׁקֶד
אֲנִי עַל־דְּבָרִי לַעֲשׂוֹת: וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֵלַי
שְׁמִית לֵאמֹר מִה־אַתָּה רְאֵה וְאָמַר סִיד נִפְוֹת אֲנִי רֹאֶה וּפְנִי
מִפְּנֵי צָפוֹנָה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי מִצָּפוֹן תִּפְתַּח הָרֶעָה עַל כָּל־
יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ: כִּי הִנְנִי קֹרֵא לְכָל־מִשְׁפָּחוֹת מִמְּלָכוֹת צָפוֹנָה
נֹאס־יְהוָה וּבָאוּ וּנְתַנוּ אִישׁ כִּסְאוֹ פֶתַח שַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלַם וְעַל
כָּל־חֹמֹתֶיהָ סָבִיב וְעַל כָּל־עָרֵי יְהוּדָה:

'ירמיה, chapitre 'א, verset 19.

וְנִלַּחֲמוּ אִלַיךְ וְלֹא־יִכְלוּ לְךָ כִּי־אַתָּה
אֲנִי נֹאס־יְהוָה לְהַעֲלִיךָ:

Répondez à l'article א – obligatoire.

- א. (1) D'après les versets 5 à 9, mentionnez deux raisons à l'opposition de Yirmiyahou à la mission que Dieu lui a confiée. (3 points)
- (2) Apportez à partir des versets une preuve montrant que Yirmiyahou ne peut pas fuir la mission que Dieu lui a confiée. Expliquez cette preuve. (3 points)

Répondez à l'un des articles ב-ג.

- ב. (1) D'après les propos de Dieu figurant dans le verset 10, à quelle catégorie appartient la prophétie de Yirmiyahou ? Expliquez et fondez vos propos sur les versets. (4 points)
- (2) Lisez le verset 19. Expliquez pourquoi Yirmiyahou a besoin des paroles encourageantes de la part de Dieu. (4 points)
- ג. Les versets 11 à 15 décrivent deux visions prophétiques dans lesquelles Dieu explique la signification de chacune d'entre elles. Choisissez l'une de ces visions, décrivez-la et expliquez sa signification.

/suite en page 8/

Loi et société [חוק וחברה]

8. Lisez דברים, chapitre י"ז, versets 14 à 20.

יְדֹנִתָּן לְךָ וִירְשָׁתָהּ וַיִּשְׁבַּתָּהּ בָּהּ וְאָמַרְתָּ אֲשִׁימָהּ עָלַי מֶלֶךְ כָּכָל־
הַגּוֹיִם אֲשֶׁר סְבִיבֹתַי: שׁוֹם תִּשָּׂים עָלֶיךָ מֶלֶךְ אֲשֶׁר יִבְחַר ה' אֱלֹהֶיךָ בּוֹ מִקִּרְבֵּי תִשָּׂים עָלֶיךָ מֶלֶךְ לֹא תִּוָּכַל לִתֵּת
עָלֶיךָ אִישׁ נָכְרִי אֲשֶׁר לֹא־אֲחִיךָ הוּא: רַק לֹא־יִרְבֶּה־לוֹ סוֹסִים
וְלֹא־יֵשִׁיב אֶת־הָעַם מִצְרִימָה לְמַעַן הִרְבוֹת סוֹס וְה' אָמַר
לָכֵם לֹא תִסְפֹּן לָשׁוּב בַּדֶּרֶךְ הַזֶּה עוֹד: וְלֹא יִרְבֶּה־לוֹ נָשִׁים
וְלֹא יִסּוֹר לִבָּבוֹ וְכֶסֶף וְזָהָב לֹא יִרְבֶּה־לוֹ מְאֹד: וְהָיָה כְּשִׁבְתּוֹ
עַל כִּסֵּא מַמְלַכְתּוֹ וְכָתַב לוֹ אֶת־מִשְׁנֵה הַתּוֹרָה הַזֹּאת עַל־
סֵפֶר מַלְפָּנַי הַכְּהֻנִּים הַלְוִיִּם: וְהִיתָה עִמּוֹ וְקָרָא בּוֹ כָּל־יְמֵי
חַיָּיו לְמַעַן יִלְמַד לִירְאָה אֶת־ה' אֱלֹהָיו לְשֹׁמֵר אֶת־כָּל־דְּבָרֵי
הַתּוֹרָה הַזֹּאת וְאֶת־הַחֻקִּים הָאֵלֶּה לַעֲשֹׂתָם: לְבִלְתִּי רוּם לִבָּבוֹ
מֵאַחֲיוֹ וּלְבִלְתִּי סוֹר מִן־הַמִּצְוָה יְמִין וּשְׂמֹאל לְמַעַן יֵאָרֶיךָ
יָמִים עַל־מַמְלַכְתּוֹ הוּא וּבָנָיו בִּקְרֵב יִשְׂרָאֵל:

Répondez à l'article א – obligatoire.

א. L'extrait ci-dessus rapporte "la loi du roi" ["חוק המלך"].

- (1) D'après les versets 14 et 15, mentionnez et expliquez deux conditions nécessaires au choix d'un roi pour Israël. (4 points)
- (2) D'après le verset 20, qu'est-ce qui est promis au roi qui répondra aux exigences de "la loi du roi" ? (2 points)

Répondez à l'un des articles ב-ג.

ב. Lisez les versets 14 et 15.

Certains affirment que d'après ces versets, la nomination d'un roi est obligatoire, et certains affirment que la nomination d'un roi est facultative.

Fondez l'une de ces affirmations sur les versets, puis expliquez-la.

- ג. (1) D'après l'extrait ci-dessus, mentionnez deux exigences requises du roi, puis expliquez pourquoi il doit remplir chacune des exigences que vous avez mentionnées. Fondez vos propos sur les versets. (5 points)
- (2) Selon vous, les exigences requises du roi renforcent-elles le statut du roi ou l'affaiblissent-elles ? Justifiez vos propos. Fondez-les sur les versets. (3 points)

Psaumes [מזמורי תהלים]

9. Lisez תהלים, chapitre 'ח.

א לְמִנְצָח עַל־הַגִּתִּית מִזְמוֹר לְדָוִד: הֵאֱדָנִינוּ מֶה־אֲדִיר שִׁמְךָ
 ג בְּכָל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־תִּנְהַ הוֹדֶךָ עַל־הַשָּׁמַיִם: מִפִּי עוֹלָלִים ו
 ד וַיִּנְקִי־ם יִסְדֹּתַי עַז לְמַעַן צוֹרִיךָ לְהַשְׁבִּית אוֹיֵב וּמִתְנַקֵּם: כִּי־
 אֲרָאָה שִׁמְךָ מַעֲשֵׂה אֶצְבְּעֶיךָ יָרַח וְכּוֹכָבִים אֲשֶׁר פּוֹנְנָתָה:
 ה מֶה־אֲנוּשׁ כִּי־תִזְכְּרֵנוּ וּבֶן־אָדָם כִּי תִפְקֹדֵנוּ: וְתַחֲסֹרְהוּ מַעַט
 ז מַאֲלָהִים וְכָבוֹד וְהָדָר תַּעֲטֹרְהוּ: תִּמְשִׁילֵהוּ בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ לֹל
 ח שִׁתָּה תַּחַת־רַגְלָיו: צִנָּה וְאַלְפִים כֹּלֶם וְגַם בַּהֲמוֹת שָׂדֵי:
 ט צִפּוֹר שָׁמַיִם וְדָגֵי הַיָּם עֶבֶר אֲרָחוֹת יָמִים: הֵאֱדָנִינוּ מֶה־
 אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכָל־הָאָרֶץ:

Répondez à l'article א – obligatoire.

א. Donnez deux exemples tirés du psaume ci-dessus, décrivant la grandeur de Dieu dans le monde, puis expliquez-les.

Répondez à l'un des articles ב-ג.

ב. Certains affirment que ce qui est écrit au verset 5 est déduit de ce qui est écrit aux versets 2 à 4. Expliquez cette affirmation en la fondant sur les versets.

ג. D'après les versets 5 à 9, le statut de l'Homme dans le monde comporte deux facettes. Expliquez les deux facettes de ce statut. Fondez vos propos sur les versets.

La littérature de la sagesse – Réflexions sur la vie [ספרות החוכמה – הרהורים על החיים]

10. Lisez 'א, chapitre איוב.

א איש היה בארץ עוץ איוב שמו והיה האיש ההוא תם וישר
ב וירא אלהים וסר מרע: ויולדו לו שבעה בנים ושלוש בנות:
ג ויהי מקנהו שבעת אלפי צאן ושלושת אלפי גמלים וחמש
ד מאות צמדי בקר וחמש מאות אתונות ועבדה רבה מאד והיה
ה האיש ההוא גדול מפל-בני-קדם: והלכו בניו ועשו משתה
ו ז בית איש יומו ושלחו וקראו לשלושת אחיהם לאכול
ח ולשתות עמם: והיה כי הקיפו ימי המשתה וישלח איוב
ט ויקדשם והשכים בבקר והעלה עלות מספר כלם כי אמר
י איוב אולי חטאו בני וברכו אלהים בלבבם ככה יעשה איוב
יא כל-הימים: והיה היום ויבאו בני האלהים
יב להתיצב על-ה' ויבוא גם-השטן בתוכם: ויאמר ה'
יג אל-השטן מאין תבא ויען השטן את-ה' ויאמר משוט
יד בארץ ומהתהלך בה: ויאמר ה' אל-השטן השמת לבך
טו על-עבדי איוב כי אין כמהו בארץ איש תם וישר ירא אלהים
טז וסר מרע: ויען השטן את-ה' ויאמר החנם ירא איוב
יז אלהים: הלא-את שבת בעדו ובעד-ביתו ובעד כל-אשר-לו
יח מסביב מעשה ידיו ברכת ומקנהו פרץ בארץ: ואולם שלח-
יט נא ירך וגע בכל-אשר-לו אם-לא על-פניך יברכך: ויאמר
כ ה' אל-השטן הנה כל-אשר-לו בידיך רק אליו אל-תשלח
כא ירך ויצא השטן מעם פני ה': והיה היום ובניו ובנותיו אכלים
כב ושתים יין בבית אחיהם הבכור: ומלאך בא אל-איוב ויאמר
כג הבקר היו חדשות והאתנות רעות על-ידיהם: ותפל שבא
כד ותקחם ואת-הנערים הכו לפי-חרב ואמלטה רק-אני לבדי
כה להגיד לך: עוד זה מדבר וזה בא ויאמר איש אלהים נפלה
כו מן-השמים ותבער בצאן ובנערים ותאכלם ואמלטה רק-אני
כז לבדי להגיד לך: עוד זה מדבר וזה בא ויאמר כשדים שמו
כח שלשה ראשים ופשטו על-הגמלים ויקחו ואת-הנערים
כט הכו לפי-חרב ואמלטה רק-אני לבדי להגיד לך: עוד זה מדבר
ל וזה בא ויאמר בניך ובנותיך אכלים ושתים יין בבית אחיהם
לא הבכור: והנה רוח גדולה באה מעבר המדבר ויגע בארבע
לב פנות הבית ויפל על-הנערים וימותו ואמלטה רק-אני לבדי
לג להגיד לך:

כ וַיִּקָּם אִיּוֹב וַיִּקְרַע אֶת־מְעָלוֹ וַיִּגַּז אֶת־רֹאשׁוֹ וַיִּפֹּל
 כא אֶרְצָה וַיִּשְׁתַּחוּ: וַיֹּאמֶר עָרִם יָצָתִי מִבֶּטֶן אִמִּי וְעַרְם אָשׁוּב
 כב שָׁמָּה הָיָה נִתְּנוֹ הָלַקְחָהּ יְהוָה שֵׁם הָיָה מְבָרָךְ: בְּכָל־זֹאת
 לֹא־חָטָא אִיּוֹב וְלֹא־נָתַן תִּפְלָה לָאֱלֹהִים:

Répondez à l'article **א** – **obligatoire**.

- א. Certains affirment que l'on peut percevoir une exagération dans la description du personnage de Iyov dans le chapitre ci-dessus.

Fondez cette affirmation sur deux exemples de cela tirés du chapitre ci-dessus, puis expliquez chaque exemple.

Répondez à l'un des articles ב-ג.

- ב. (1) Lisez les versets 9 à 11.

D'après le Satan, quelle la vraie cause de l'intégrité de Iyov ? Expliquez vos propos en vous fondant sur les versets. (4 points)

- (2) Lisez les versets 11 et 12.

Expliquez l'épreuve que Dieu et le Satan ont fait subir à Iyov. (4 points)

- ג. Lisez les versets 13 à 21.

Apportez deux exemples tirés de ces versets montrant que Dieu est impliqué dans les malheurs que Iyov subit, puis expliquez chaque exemple.

Bonne chance!

Tous droits réservés à l'État d'Israël.
 Toute copie ou publication est interdite sans l'autorisation du
 Ministère de l'Éducation.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
 אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך